

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1
zastúpené: doc. RNDr. Milanom Ftáčnikom, CSc, primátorom
IČO: 603481
DIČ: 2020372596
č. účtu: 25829413/7500
banka: Československá obchodná banka, a. s.
(ďalej len „hlavné mesto“)

a

VŠETKO PRE ZDRAVIE, o. z.

Sídlo: Škovránčia č. 1, 811 06 Bratislava
zastúpená: Jarmila Rusinková, predseda združenia
IČO: 42 169 771
č. účtu: 4014417382/7500
banka: Československá obchodná banka, a. s.
(ďalej len „občianske združenie“)

za nasledovných, zmluvnými stranami dohodnutých podmienok:

Článok I Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri realizácii vzdelávacieho projektu „**Filmový festival o zdraví**“ (ďalej len „vzdelávací projekt“) súvisiaceho s činnosťou Kancelárie Zdravé mesto Bratislava, ktorá sa zameriava na podporu zdravia obyvateľov hlavného mesta v súlade s projektom Svetovej zdravotníckej organizácie „Zdravé mestá“, ktorý sa uskutoční v dňoch 9. 9. 2013 až 12. 9. 2013 v priestoroch kina Mladosť na Hviezdoslavovom námestí v Bratislave. Vzdelávací projekt a jeho organizačné zabezpečenie sú podrobne špecifikované v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Článok II Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Hlavné mesto sa zaväzuje poskytnúť na účet občianskeho združenia uvedený v záhlaví zmluvy finančné prostriedky na zabezpečenie vzdelávacieho projektu vo výške 810 EUR (slovom: osemstodesať EUR) v termíne do 31. 8. 2013.

2. Občianske združenie sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť lektorské pokrytie tém vzdelávacieho projektu a jeho realizáciu v rozsahu a termínoch uvedených v prílohe č. 1 tejto zmluvy,
- b) použiť poskytnuté finančné prostriedky na zabezpečenie projektu v súlade s touto zmluvou nasledovne:

ba) ozvučenie a technik	600 EUR (slovom: šesťsto EUR)
bb) moderátor besedy	150 EUR (slovom: stopäťdesiat EUR)
bc) doprava	60 EUR (slovom: šesťdesiat EUR)
Spolu	810 EUR (slovom: osemstodesať EUR)

- c) predložiť hlavnému mestu vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov v termíne najneskôr do 30. 10. 2013,
- d) vrátiť nevyčerpané finančné prostriedky na účet hlavného mesta najneskôr do 30. 11. 2013,
- e) vrátiť na účet hlavného mesta finančné prostriedky použité v rozpore s finančným rozpočtom uvedeným v písmene b) v lehote do 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy.

- 3. Občianske združenie je povinné vrátiť hlavnému mestu poskytnutý finančný príspevok v celom rozsahu v prípade porušenia podmienok uvedených v bode 2.
- 4. Občianske združenie berie na vedomie, že finančné prostriedky poskytnuté hlavným mestom podľa tejto zmluvy sú verejnými prostriedkami a nedodržanie podmienok uvedených v bode 2 tohto článku je porušením finančnej disciplíny podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Článok III

Doba trvania zmluvy a ukončenie zmluvy

- 1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa jej podpisu oboma zmluvnými stranami do splnenia záväzkov zmluvných strán podľa tejto zmluvy.
- 2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká :
 - a) písomnou dohodou obidvoch zmluvných strán,
 - b) splnením záväzkov zmluvných strán podľa tejto zmluvy,
 - c) jednostranným odstúpením v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- 3. Hlavné mesto a občianske združenie sú oprávnení odstúpiť od zmluvy v prípade, ak niektorá zo zmluvných strán poruší dohodnuté zmluvné povinnosti a v lehote určenej v písomnej výzve nezjedná nápravu. Účinky odstúpenia nastanú dňom keď prejav vôle jednej zmluvnej strany o odstúpení bude doručený druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy nezanikajú nároky hlavného mesta vyplývajúce z článku II bod 3. tejto zmluvy a nároky hlavného mesta vyplývajúce z porušenia finančnej disciplíny podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

Článok IV

Osobitné ustanovenia

1. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje menovať kontaktnú osobu, ktorá bude organizačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením podľa tejto zmluvy. Kontaktnou osobou za hlavné mesto je RNDr. Viera Karovičová. Kontaktnou osobou za občianske združenie je Jarmila Rusinková.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu navzájom si oznamovať všetky skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na riadne plnenie tejto zmluvy.

Článok V

Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti touto zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami po dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluva sa vyhotovuje v piatich (5) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z toho tri (3) vyhotovenia obdrží hlavné mesto a dve (2) vyhotovenia občianske združenie.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po dni jej zverejnenia na webovom sídle hlavného mesta.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali si ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa 19.8.2013

V Bratislave dňa 19.8.2013

Za hlavné mesto SR Bratislavu:

Za občianske združenie Všetko pre zdravie:

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., v.r.
primátor

Jarmila Rusinková, v.r.
predseda

Organizačné zabezpečenie vzdelávacieho projektu

I. Organizačné a personálne zabezpečenie projektu

Filmový festival o zdraví sa bude konať v priestoroch kina Mladosť, Hviezdoslavovo námestie v Bratislave od 9. 9. 2013 do 12. 9. 2013.

Organizátori: Bratislavský samosprávny kraj, Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, WHO, Všetko pre zdravie, o. z., Oči nad zlato, o. z.

Program dňa 9.9.2013

Od 15:00h vo vestibule kina bude prebiehať pre verejnosť bezplatné meranie krvného tlaku, meranie cukru v krvi, vyšetrenie očného pozadia s lekárom.

16:00 h Zahájenie festivalu predsedom BSK

Film: **Depresia – čakanie na úsvit**...40 min.

17:00 h *Odborný lekár – psychiater*: MUDr. Lívia Vavrušová – zodpovie otázky divákov
Moderátorka: Lucia Titková

17:30h Film: **Od alergie k astme** ... 30 min.

18:00h Film: **Keď dochádza dych** ... 35 min.

Program dňa 10.9.2013

Od 15:00h vo vestibule kina bude prebiehať pre verejnosť bezplatné meranie krvného tlaku, meranie cukru v krvi, vyšetrenie očného pozadia s lekárom.

16:00h Film: **Srdcové zlyhávanie** ... 26 min.

16:30h *Odborný lekár – kardiológ*: Prof. Ján Murín – zodpovie otázky divákov
Moderátorka: Lucia Titková

17:00h Film: **Život s chronickou obštrukčnou chorobou pľúc** ... 30 min.

17:30h Film: **Rodina a alkohol** ... 35 min.

Program dňa 11.9.2013

Od 15:00h vo vestibule kina bude prebiehať pre verejnosť bezplatné meranie krvného tlaku, meranie cukru v krvi, vyšetrenie očného pozadia s lekárom.

16:00h Film: **Tichý zabijak diabetes mellitus 2. typu** ...26 min.

16:30h *Odborný lekár – diabetológ*: MUDr. Zuzana Némethyová – zodpovie otázky divákov

Moderátorka: Lucia Titková

17:00h Film: **Moje ruky** ... 30 min.

17:30h Film: **Budem ešte vidieť? Vekom podmienená degenerácia makuly** ... 30 min.

Program dňa 12.9.2013

Venovaný je detskému divákovi predškolského veku a I. stupňa ZŠ vo veku 5 – 7 rokov.

14:00h Rozprávky zo seriálu: Prečo bolia zvieratká zuby

Film: **Maškrtná veverička** ... 11 min.

Film: **Čo sa stalo medvedíkovi** ...11 min.

14:30h Rozprávky zo seriálu: Kde bolo tam bolo fajčenie škodilo

Film: **Rybka** ... 8 min.

Film: **Zajko** 8 min.

Všetky dokumentárne filmy o zdraví boli odvysielané na RTVS. Na festivale budú premietnuté dokumentárne filmy o zdraví počas štyroch dní, z toho tri dni budú premietnuté filmy pre dospelých a jeden deň budú premietnuté filmy pre deti. Každý deň po premietnutí filmu bude prebiehať beseda s lekárom, ktorý vo filme účinkoval zodpovie otázky divákov. Počas festivalu bude vo vestibule kina zabezpečené bezplatné meranie tlaku, cukru v krvi a občerstvenie. Účelom vzdelávacieho projektu je zvýšiť informovanosť širokej verejnosti o rôznych ochoreniach, prevencii a liečbe.